

EL COSTARRICENSE.

NUM. 100.

Periódico Semanal.

TRIM. 7º

Se admiten gratis los comunicados de conciencia pública, y se insertan avisos por un precio equitativo.

San José, 8 de Mayo de 1873.

Se publicará semanalmente. El número suelto vale 15 cs. La suscripción por trimestre \$ 2: por semestre \$ 3-50 cs.

AGENTES.

EXTERIOR.

Nicaragua.

Rivas—D. Narciso Argüello.

San Salvador.

D. Napoleon Quirós.

INTERIOR.

SAN JOSE.—En la Imprenta Nacional.

ALAJUELA—D. Joaquín Sibaja.

CARTAGO—D. Zacarías Pacheco.

HEREDIA—D. Juan V. Gutiérrez.

PUNTARENAS—D. J. R. Casorla.

LIBERIA—D. Inocente Barrios.

El tercer aniversario del 27 de Abril ha sido celebrado en la Capital con verdadera satisfacción de los héroes de esta jornada, y de los ciudadanos que ven en esta memorable fecha, el principio de la verdadera regeneración de la República.

El Honorable Señor Secretario de Relaciones Exteriores (Dr. Montúfar) dió el 26 un espléndido banquete dedicado al ilustre Jefe de la revolución Presidente de la República, y á sus denodados compañeros de armas. A este banquete fueron invitados los Sres. Secretarios del Despacho, los miembros de la Honorable Comisión Permanente, Ministros de Colombia y Guatemala, los Subsecretarios de Estado y algunos otros distinguidos empleados y particulares.

La animación, la alegría y la franqueza reinaron durante el banquete, y á los postres tomó la palabra el mismo Honorable Señor Secretario, y dirigiéndose al Presidente de la República dijo:

”SEÑOR PRESIDENTE:

SEÑORES:

Políticos de primer orden han incurrido en un error muy grave.

Han creído que el poder militar es un enemigo implacable de la libertad y del progreso.

Pretenden encontrar en la historia confirmados sus asertos, y los enuncian al pueblo como dogmas.

No creo; nunca he creído que la espada sea el verdugo de la libertad.

Verdad es que el poder militar ha sostenido muchas veces el régimen del quietismo, de la parálisis y de las tinieblas; pero entonces no ha hecho mas que ceder á los errores y á las preocupaciones de su época.

Allá en el tiempo en que los Emperadores romanos y los Sacerdotes de Júpiter, combatían el cristianismo, los militares obedeciendo á Neron y á Diocleciano,

conducían al martirio á los cristianos.

En otra época mas tenebrosa, mucho mas tenebrosa todavía, en que se creía que para agradar á Dios, era preciso lamolarle víctimas humanas, los militares presentaban las armas á los inquisidores y conducían al fuego á los filósofos.

El poder militar sostuvo las cruzadas, apoyó el brazo de hierro de Felipe II, auxilió á Felipe III en la expulsión de los moriscos de España, y ha concurrido á grandes angustias de la humanidad.

Pero su esencia no es la intolerancia, su esencia no es la superstición, su esencia no son las tinieblas.

Hay instituciones que no viven, que no pueden vivir en medio de la luz, que sostienen la oscuridad como un elemento necesario de conservación; pero estas instituciones no son militares.

El poder militar, guiado por hombres de inteligencia y de progreso, hiere á muerte las doctrinas de la Edad media: fomenta la Filosofía y desarrolla los intereses materiales.

El poder militar, guiado por hombres de progreso, en un día, en una hora, opera cambios admirables que en muchos años no habrían podido verificar los grandes talentos civiles de Cavour, de Bismark, de Tourgot, de Richelieu, de Cisneros y Alberoni.

Militares eran Bravo y Padilla.

Militares eran Riego y Quiroga.

Militar es Espartero que ha sostenido en cien batallas la libertad, y especialmente en su venturosa noche de Luchana, y en su glorioso día de Vergara.

Militar es Serrano, y, como ha dicho un orador, acaba de escribir con su espada, sobre el puente de Alcólea, la sentencia de las viejas dinastías y la emancipación de los pueblos.

Militares eran muchos jóvenes que unidos al pueblo francés demolieron la Bastilla y colocaron la escarapela tricolor en las sienes de Luis Capeto.

Militares son los hombres que, en Sadowa, vencieron un poder que representaba la reacción política y la esclavitud de Hungría y de Venecia.

Militares son los campeones que han resucitado á Italia. A Italia que, según una hermosa expresión de Castelar, yacía yerta como la Julietta de Shakespeare en un sepulcro de mármol.

Militar es el General Grant y

los valientes que con él fundieron las cadenas de tres millones de esclavos.

Militares son los héroes que en Méjico, vencieron á los enemigos del acontecimiento capital del siglo: la independencia del Nuevo Mundo.

Volvamos, en conclusion, la vista á nuestro país.

Tres años há que bastó una sola hora para transformar la República.

En estos tres años, el Jefe del Poder Ejecutivo, ha hecho lo que sus antecesores no habían podido practicar en medio siglo.

Se le hace oposicion; pero él, triunfa moralmente con energía.

Se evocan en su rededor las pavorosas sombras de Valdez y Torquemada; pero él las mira con desden.

A su americanismo, á sus principios de expansion y de grandeza, se le oponen murallas de bronce; pero su voluntad inflexible las destruirá, y las veremos caer á sus pies como los muros de Jericó ante el Arca de la Alianza.

Sí, Señores: hablo con fé, por que conozco la inteligencia y las aspiraciones del General Presidente, y recuerdo muy bien sus palabras.

El ha dicho á los militares que actualmente me honran en esta mesa: “Valientes, que velasteis con migo la noche del 26 de Abril, vuestros sacrificios no serán estériles.”

El nos ha dicho: “Conservad conmigo en el poder la misma abnegacion, la misma firmeza que os distinguió en la adversidad, y vuestros esfuerzos serán coronados.”

Brindemos al héroe del 27 de Abril: á los militares que le acompañaron en la jornada memorable de aquel día: á que los grandes pensamientos del General Presidente se realicen, y su nombre sea ilustre, no solo en Costa-Rica, no solo en Centro América donde lo es ya, sino en toda la América latina.”

El Señor General Presidente correspondió á este brindis con su habitual facilidad y reconocida elocuencia: su brindis fué corto pero elegante y alusivo al objeto que se conmemoraba.

Tomaron tambien la palabra los Sres. Secretarios de Guerra y de Hacienda, el Sr. Ministro de Guatemala y el Subsecretario de la Guerra.

El banquete concluyó bajo el mismo pié que habia empezado.

El 27 tuvo lugar un segundo banquete en el Palacio Presidencial á invitación del Exmo. Sr. General Presidente, al cual asistieron las mismas dignas personas y algunas más de las que por su posición y relaciones merecieron una particular invitación.

Por demas es decir que se repitieron las mismas agradables escenas que en el anterior: que todo fué contento y cordialidad, y que el servicio fué digno de la ilustre persona que hizo la invitación.

El Presidente de la República hizo los honores de la hospitalidad con el delicado tacto y esquisita cortesanía que le distingue y en un elocuente brindis que sentimos no poder trasladar, tocó con hábil mano y desarrolló todas las grandes cuestiones sociales y económicas que deben decidir de la futura prosperidad de Costa-Rica: nada dejó que desear y sus palabras llenaron de fé y de aliento á cuantos las escuchamos: el General Guardia comprende su posición, está enpapado en las ideas de progreso, y sigue imperturbable el camino que le traza la moderna civilización de los pueblos; es demócrata de corazón y tiene fé en la República.

El doctor Montúfar le sucedió en la palabra y advertiremos su brindis.

El dijo: Mis ideas son pobres, mis pensamientos pálidos, pero la causa de que se habla es grande y todo lo engrandece.

Costa-Rica, un día relativamente próspera, se habia paralizado; comenzaba á decaer, estaba ya en decadencia.

Las mas gratas esperanzas de sus hijos dormían; digo poco, habian muerto.

Todo en nuestro rededor era lúgubre como el féretro.

Toda tentativa para salir de esa situación, era combatida.

No se tenía fé en nuestros grandes elementos, ni en el porvenir de la América latina.

La grande idea de asociación de los pueblos del continente, era vista como una utopía.

Se habia perdido la fé hasta en la República.

Se habia olvidado que debemos el alfabeto á Repúblicas federativas: que debemos los primeros rudimentos del comercio á una República, Cartago: que debemos las primeras nociones de los derechos individuales á una República, Atenas: que debemos



la libertad de conciencia y la libertad de comercio á otra República, Holanda: que Ginebra ha enaltecido al género humano y enseñado la soberanía del pueblo: que la Francia debe su grande influencia en el mundo á la República; y que los Estados Unidos han llegado al apogeo de la grandeza por la República.

Nada de esto se recordaba. Todo se habia absolutamente olvidado, y ya se creia que solo podian salvarnos dias como el 18 Brumario expiado en Waterloo, ó el 2 de Diciembre que acaba de expiarse en Sedan.

En medio de esa noche tenebrosa habia escritores que osaban lanzar sus ideas pidiendo una reforma.

Habia ciudadanos que, si nó en la tribuna, porque no existian tribunas, en toda sociedad que quisiera escucharlos, enunciaban sus ideas de reforma.

Habia mártires de estas ideas, y lágrimas cuyos vapores subian al cielo como el humo del incienso.

Pero faltaba un génio que reuniera á hechos las aspiraciones de los hombres de progreso.

Se le buscaba por todas partes y no se le podia encontrar.

Por último, vimos aparecer un guerrero coronado de laureles en los campos de batalla. El comprendia que en el presente siglo, son muy pocos los imposibles políticos; inspiró fé, dió confianza, y asociado de unos pocos valientes compañeros transformó la República en la memorable jornada del 27 de Abril, que hoy conmemoramos.

Desde entonces, grandes empresas materiales, políticas y sociales se elaboran.

Desde entonces, nuevos y esmaltados horizontes se abren delante de nuestros ojos.

Desde entonces, todo nos augura un porvenir brillante y venturoso.

Brindemos á los hombres que bajo una humillante presión, jamás traicionaron sus aspiraciones de reforma y de progreso. Brindemos al génio extraordinario que ha realizado esta reforma."

El Sr. Don Rafael Ramirez, brindó por los héroes de la independencia é hizo justas y honoríficas menciones del ex-Presidente Carrillo.

Entonces el Dr. Montúfar se levantó y dijo: que la Independencia adquirida en 15 de Setiembre de 1821 habria perecido por otra dominacion, si los costaricenses no hubieran alcanzado contra el filibusterismo heroicas victorias en los campos de Nicaragua, y concluyó brindando á los héroes de esa gloriosa campaña y especialmente á la memoria del ex-Presidente Don Juan Rafael Mora y del General Don José Maria Cañas, y pidiendo se hicieran honras fúnebres á los restos de estos ilustres ciudadanos que insepultos están en la sacristia del Sagrario.

El General Presidente apoyó con placer y elocuencia esa noble idea é hizo merecidos elogios de las

elevadas dotes militares del General Cañas.

Otros muchos y repetidos brándis hubo entre los que figuraron los de los Sres. Secretarios y Subsecretarios de Estado y del Ministro de Colombia. Ellos contribuyeron á solemnizar una funcion tan grata.

De esta manera elegante, sencilla y verdaderamente republicana se ha conmemorado en la capital de la República, la fecha muy notable de nuestra emancipacion política y económica. Ninguna recriminacion, ningun cargo, ningun agravio: la civilizacion rechaza todo sentimiento que tienda á fomenta la injuria en los momentos en que se celebra una inmortal jornada.

Ojalá todos los pueblos imiten al de Costa-Rica en su labor por la paz y por el progreso; y en su tranquilo y civilizado modo de celebrar los hechos memorables que marcan su historia.

En la "Revista General" leímos el 27 del pasado mes un artículo cuyo objeto es disculpar las personas que hasta hoy, han hecho una oposicion sistemática a la Empresa del Ferro-carril. Invoca el articulista la libertad de apreciacion, fundándose en que siempre se han emitido opiniones diversas sobre todas las grandes obras. Esto es indiscutible, pero nada se prueba con semejante aseveracion, si no se buscan las causas que producen las diversidades de opiniones.

Hablando del Istmo de Suez, asegura el articulista que los ingenieros ingleses condenaron la obra al principio y que hoy, al verla tan bien concluida, confiesan públicamente su error. La verdad es que los ingenieros ingleses condenaron la empresa porque los guiaba un interes nacional y no porque dudaban del buen éxito. Sería considerar como muy incapaz al hijo del gran Stephenson, si se admite que se equivocó tan torpemente al emitir su juicio sobre un proyecto que la ciencia consideraba muy realizable.

Fácil es comprender que Inglaterra no podia aceptar sino a pesar suyo, la apertura del Canal de Suez por otra nacion que pudiera, a cierto momento, interceptarle el camino de las Indias. Fácil es ver que Inglaterra temió ver realizado por la ciencia lo que no pudo hacer Napoleon I por medio de las armas ¿quién ignora que la expedicion de Egipto, bajo el Directorio, tenia por objeto matar la influencia inglesa en las Indias?

En Costa-Rica el Banco Anglo-Costaricense, y la casa de Le Lacheur, lo que es lo mismo, se oponen con un interes de igual naturaleza, á la Empresa del Ferro-carril. Todos aquí, sospechan el fin que se propone esa asociacion mercantil: dominar el pais, por medio del dinero que adelantan a los agricultores, bajo la condicion que los productos se mandaràn a Londres, y se venderán por cuenta del agricultor, rebajando fuertes comisiones y muchísimos otros gastos.

Seducen al agricultor, adelantándole fondos al 7 0/0, i se recupera

fácilmente la diferencia en los gastos y comisiones. Con semejante sistema, es fácil el monopolio, y los capitales de afuera no pueden arriesgarse en el pais.

Preguntamos a todos los interesados si no es esta la situacion.

Si calculamos ahora los resultados del Ferro-carril bajo el punto de vista económico, no nos cabe la menor duda que pudiendo exportarse el café por el Limon, se hallará en ese puerto un número de buques mas que suficiente para que nadie tenga que tomar de antemano, compromisos de flete. Ciertamente es que en los meses de cosecha, muchos de los buques que se hallan en el Golfo de Méjico o en las Antillas, buscando carga en el Limon, establecerán una competencia cuya consecuencia será hacer bajar el flete, y en lugar de pagar cuatro y cinco libras esterlinas solo se pagará una o dos libras, y el agricultor, es decir el pais, utilizará la diferencia. Esto no se puede negar, porque todos saben que el comerciante que exporta el café no ofrece sino un precio que le permita pagar los fuertes gastos de conduccion.

Una vez abierta la vía del Limon, vendrán capitales ingleses y franceses para la compra de los productos y cesará esa situacion preponderante de intermediario entre el agricultor y el consumidor. Esto es aplica la oposicion.

De estas consideraciones, resulta que no puede haber dos apreciaciones sobre el Ferro-carril, y que solo intereses particulares inducen a varias personas a crear dificultades al Gobierno, para comprometer la Empresa. Algunas de esas personas son del pais, y la oposicion que hacen al Gobierno, hoy identificado con la obra del Ferro carril, prueba poco patriotismo de su parte: son hijos desnaturalizados que desgarran el seno de su madre.

"Club Josefino"

A las ocho de la noche del 23 del corriente se instaló en la casa de alto del Señor Roig, el "Club Josefino."

Sabido es que la juventud masculina carece de un lugar aparente para asociarse, y los jóvenes celosos de su reputacion se abstienen de concurrir, aunque con muy sanas intenciones, á ciertos lugares por ser tachados de sospechosos.

A algunos de los jóvenes se les ocurrió la idea de un Club en donde se conciliase la instruccion con el recreo y, con infatigable celo arrojaron las dificultades que toda idea nueva trae consigo. Todas fueron vencidas, y hoy por primera vez vemos con gusto un plantel, asilo de jóvenes honrados, instruidos y caballerosos en donde su conducta estará al abrigo de toda sospecha.

Siempre se ha tachado á la juventud costaricense de insociable, preocupada únicamente con el tanto por ciento:—la sociedad actual se ha encargado de justificar lo contrario.

Se nos asegura que tan luego se organice el "debe y haber," he-

chos los crecidos gastos que demanda el establecimiento, piensa el Club en asociar el bello sexo con ensayos y soirées. Aplaudimos con entusiasmo la idea.

A juzgar por los calurosos brándis que se prodigaron en la instalacion, la institucion promete larga vida:—se la deseamos de corazon y ojalá nuestras esperanzas no sean defraudadas.

San José, Abril 30 de 1873.

* * *

Washington D. C.
Marzo 28 de 1873.

"Sr. Director de "El Costaricense"
San José.

Escribo la presente correspondencia bajo la impresion de alegría que me proporciona la noticia de que se ha propuesto a este Gobierno por parte del Gobierno de Colombia un tratado con el objeto de abrir un canal inter-oceánico, al traves del territorio Colombiano, y poner en comunicacion de esta manera el Atlántico y el Pacífico. Una de las estipulaciones de la negociacion iniciada es que dicho canal esté cerrado para el comercio de las naciones que tengan esclavos. No se ha tomado todavía ninguna accion respecto de este punto; y probablemente se esperará hasta obtener definitivas noticias sobre los demas proyectos que hay en pié, y principalmente el relativo a Nicaragua.

Abrase por donde se abra ¡qué fuentes de progreso para el mundo, y para esas felices y progresivas Repúblicas en que ustedes viven! ¡Qué inmenso cambio ha de haber en poco tiempo cuando el comercio entero del mundo tenga que venir a pasar por cerca de ustedes, atravesando sus fértiles comarcas!

Abierta una comunicacion marítima entre los dos océanos al traves del istmo, se acortarán las distancias en el orden que sigue:

De New York a San Francisco de California y viceversa, los barcos tendrán que andar 3,600 leguas menos de las que andan en el día.

De New York al Japon, 3,400 leguas menos.

De New York a Canton en China, 3, 200 leguas menos.

Del Havre en Francia a San Francisco de California, 3,500 leguas de distancia se disminuyen.

De Cadiz a Manila se andarán de menos 2,000 leguas: y de Londres a San Francisco de California 3,500.

De Londres al Japon y a China la distancia se disminuye de 2,000 a 2,200 y 3,000 leguas, segun el punto a que vaya la embarcacion.

De Inglaterra a la India, la disminucion de distancia es de 2,000 a 2,200 o más, segun el puerto.

Desde Amsterdam al Japon habrá que andar de menos 2,400 leguas.

Todo es realmente de una inmensa importancia para el mundo, y para los paises inmediatos a la nueva vía de comunicacion: no solo bajo el punto de vista del comercio y de los intereses materiales, sino tambien en beneficio del progreso y de la civilizacion.

Cuba ha de reportar tambien inmensas ventajas de esa fácil y rápida comunicacion por medio de un canal. Su posicion privilegiada, y el número y la calidad de sus puertos de mar, la están llamando a ser en breve tiempo la moderna Tiro: el centro del comercio universal.

Existe hoy en este pais un grande entusiasmo en favor de España. El Ministro Sickles envió desde Madrid el día 22 el siguiente telégrama:

"Una ley para la inmediata emancipacion de los esclavos en Puerto Rico.

ha pasado por unanimidad. Gran entusiasmo en la Asamblea."

El 23 se transmitió otro mensaje, no oficial, que comunicaba lo siguiente:

"La ley manda que los esclavos emancipados en Puerto Rico gozarán de todos los derechos políticos concedidos a los ciudadanos de España."

El buen efecto de ambas noticias fué tal que el Senado de los Estados Unidos, no obstante su gravedad, adoptó el día 25 las resoluciones siguientes:

Resuelto: Que el Senado de los Estados Unidos ha recibido con alegría la noticia de que el Gobierno republicano de España ha abolido la esclavitud en la isla de Puerto Rico, y levantado la gente de color de dicha isla desde la condición de esclavos a los derechos y privilegios de los ciudadanos de la República Española.

Resuelto: que por este acto, el pueblo de España ha dado al mundo la seguridad de que al establecer las instituciones republicanas obedece a un sentimiento genuino de amor a la libertad, y de respeto sincero a los derechos naturales de todos los hombres, lo cual será aceptado como un presagio del poderío y perpetuidad de la República española."

No seré yo el que deje de aplaudir con toda mi alma la abolición de la esclavitud, por cuya causa he abogado toda mi vida. Pero según parece, este Senado ha andado un poco aprisa en su alegría. Nuevos telegramas nos informan que la emancipación no es inmediata, sino que los negros han de permanecer tres años más bajo el poderío de sus actuales dueños: y que los derechos políticos no se les conceden sino después de cinco años.

Además de eso, puede ser que ya en Puerto Rico no haya más esclavos que los viejos y los inútiles. Porque la *prevision* de los dueños fué tal, que empezaron a exportar de Puerto Rico sus esclavos para llevarlos a Cuba y venderlos allí a buenos precios; y ese comercio llegó a causar tal escándalo, que en los últimos días de Amadeo fué necesario prohibirlo.

No sería extraño pues, que la ley de emancipación fuese una de tantas *nugae canora*.

La situación en España es sumamente interesante, y puede decirse que la República ha llegado allí a un momento de verdadera crisis. Después de pasar la ley de abolición para Puerto Rico, se disolvieron las cortes por un voto unánime, y se ordenaron nuevas elecciones para una Asamblea constituyente. Ahora, por lo tanto, tienen que entrar en la lucha legal los diferentes partidos y las diversas influencias que manejan los asuntos en España: el ejército, la armada, la Iglesia, los Alfonsistas, los Carlistas, los demócratas puros, los comunistas. Si se sale sin daño de esta prueba, mucho habrá ganado en España la causa de la libertad.

En Francia llama la atención la prodigiosa rapidez con que se ha pagado la enorme deuda de esa Nación para con el Imperio Germánico. El día 5 de Setiembre de este año quedará toda satisfecha; y por consiguiente el territorio francés quedará evacuado por completo. Ya están firmados y cangeados los tratados necesarios para este efecto; y hechas con los Sres. Baring, Brothers y C^o de Londres y los Rotschild todas las negociaciones relativas a la parte financiera del asunto.

En Inglaterra la crisis ministerial que a menzaba, y que terminó con la vuelta al poder de Gladstone y de su ministerio, asegura el triunfo de las ideas liberales en el Gobierno de aquella gran nación. Mucha sorda agitación se siente con motivo de la cuestión del Alabama, y la decisión dada por el Tribunal de arbitraje de Ginebra. Pero todas las probabilidades

son de que se pague el dinero, sin titubear, aunque no se acepten los principios establecidos como regla de acción, así en el tratado como en el fallo del Tribunal.

Los periódicos de esta ciudad anuncian una modificación en el servicio diplomático de los Estados Unidos en las diferentes Repúblicas de la América Central. Los nombramientos de los Ministros americanos en esos países espiran el 19 de Julio inmediato; y parece que se trata de aprovechar esta circunstancia para refundir en una sola todas estas Legaciones, y acreditar una sola persona para con las cinco Repúblicas. Hasta se anuncia el nombre del elegido para ese puesto, que es el Coronel Williamson, de Shreveport en Luisiana.

Entre todos los Estados de la Unión el que tal vez sufrió más durante la guerra con el Sud fué el noble Estado de Virginia, tan orgulloso en otro tiempo con sus grandes hombres, su poderío y su cultura, y hoy abatido, humillado y empobrecido. Pero en medio de todas las calamidades que afligen ese país, el patriotismo de sus hijos ha comprendido que por la educación se les abre un nuevo camino para volver a adquirir la posición perdida; y es notable el movimiento que se siente allí en este sentido.—Asociaciones de maestros, sociedades para redactar y publicar libros de texto para el uso de los virginianos, fundación de escuelas normales, además de las otras públicas primarias y de otra clase: todo se ha ensayado, y se mantiene en vida activa y en vía de progreso. Acaba de publicarse el Informe del Superintendente de Instrucción pública de Virginia relativo al año de 1872, y de él resulta que hay 3,695 escuelas primarias establecidas en el Estado, entre las cuales 2,788 son de blancos y 907 para gente de color. Hay además 1,871 escuelas superiores con 7,701 alumnos. Y todo esto sin contar con los Colegios y Universidades. El número de alumnos que asiste a las escuelas gratuitas es 119,641 blancos, y 46,733 de color. Hay 2,346 maestros blancos, 1,147 maestras blancas: 224 maestros de color, y 136 maestras de color.—El término medio del sueldo que se paga, es treinta pesos y medio a los maestros, y veinte y ocho y medio a las maestras.

Tengo que cerrar de prisa esta correspondencia, y me despido hasta el próximo vapor. Su atento servidor.

JOSÉ IGNACIO RODRIGUEZ.

Correspondencia particular de "El Costaricense."

Nueva York, Abril 5 de 1873.

Con la relación de un hecho desgraciado tengo que empezar hoy mi correspondencia. El vapor mercante *Atlantic*, de la línea *White Star*, que hacía sus viajes entre el puerto de Londres y el de esta ciudad, naufragó antes de ayer en las costas de Halifax, pereciendo en el desastre muy cerca de setecientas personas. El vapor *Atlantic* hacía su viaje de regreso de Londres conduciendo a su bordo más de mil pasajeros: encontrándose el buque falto de carbón para llegar a su destino, dirigióse a Halifax a proveerse de ese artículo, cuando equivocando el capitán del *Atlantic*, el fanal de la Punta de Prospect por el de la isla de Sambro, dirigió el buque hacia la punta, y entre los arrecifes y rocas que la circundan, el *Atlantic* se deshizo en fragmentos, conduciendo el pánico y el terror a un millar de seres humanos, de los que la mayor parte encuentran su sepulcro en la profundidad de las aguas, y doscientos cincuenta y siete restan para contar tan horrorosa catástrofe. Entre los que salvaron sus vidas se nombran el capitán del vapor, Mr. James A. Williams, el primer ma-

quinista Mr. J. A. Friel y otros muchos empleados de abordó, y desgraciadamente ni una mujer de las trescientas sesenta, ni un niño de los ciento veinte que como pasajeros venían en el *Atlantic*. No es tal ánimo el lanzar un anatema contra persona alguna, ignorándose como aun se ignoran muchos de los detalles del naufragio; pero las autoridades instruyen el sumario que el caso demanda y esperamos que ellas hagan cumplida justicia.

Desde ahora se comienzan a hacer grandes preparativos para la fiesta nacional que tendrá lugar el 4 de Julio de 1876, en celebración del centenario de la Declaración de Independencia de los Estados Unidos. La fiesta se efectuará en la ciudad de Filadelfia, Estado de Pensylvania, para cuyo efecto la Legislatura de ese Estado ha apropiado ya la suma de un millón de pesos, y se espera que otros Estados se unan a la cruzada del patriotismo y contribuyan con largas sumas de *green baks*. Filadelfia ha merecido la preferencia de lugar por más de un motivo: Filadelfia fué la ciudad donde el 4 de Julio de 1776 se firmó el acta de la Declaración de Independencia, y donde se reunió el primer Congreso Americano, y es muy justo que a ella toque el honor de ser el punto fijado para la celebración del primer centenario de un hecho histórico que tuvo cuna en su seno.

Los telegramas de Berlin nos hacen saber que el Príncipe Bismark pronunció un discurso en la Alta Cámara del Parlamento Prusiano, que fué un verdadero triunfo para las ideas que sustentaba. Bien sabido es que Bismark se había declarado en abierta oposición con la Iglesia de Roma, considerándola enemiga de la unidad alemana. Bismark dice que Alemania debe reconstruirse a la prusiana, y que él está resuelto a que no haya un Príncipe infalible que tenga su corte en Roma, y otro falible o no, cuyo cuartel general esté en Berlin, sometido a las doctrinas del infalible.—Hacia este fin se han dirigido todas sus miras, y según los telegramas de que hago mención, había conseguido su objeto, aboliendo los artículos 15 y 18 de la Constitución Prusiana de 1848, artículos que daban libertad a las diferentes denominaciones religiosas para ejercer sus funciones entre sus propios límites y con sus propios recursos. Bismark coloca todo el sistema eclesiástico bajo la rígida censura de un ministro de Estado. Semejante ley no está muy en armonía con el adelanto del siglo en que vivimos. Sea en hora buena que se separe la Iglesia del Estado, pero déjese a la primera su libertad de acción y al pueblo la de escoger la religión que más le agrade. Créo que si Bismark logra dar un golpe a sus enemigos, lo hará recibiendo al mismo tiempo la censura de los liberales de todos los países que opinan de acuerdo con las ideas del siglo XIX basadas en la completa libertad de conciencia.

Las noticias de España atribuyen grandes ventajas a los Carlistas, cerca de Barcelona, y manifiestan que el estado del espíritu público en esta ciudad infunde serios temores: los catalanes han hecho demostraciones en favor de la Comune y ya ha corrido sangre en las calles; la tropa de línea está en completa insubordinación, y todo, en fin, demuestra que la República española está pasando una crisis peligrosa, que teniendo en cuenta la pobreza en que se encuentra el Tesoro, amenaza su existencia. La República, puede decirse, está en su momento de prueba y ojalá que los demócratas españoles logren salvarla del huracán que sobre sí tiene!

La Asamblea nacional española ha pasado una ley aboliendo la esclavitud en la isla de Puerto Rico. La ley en principios es digna de aplauso y de las

simpatías de todos los que se interesan por el bien de la humanidad. Establece el incontestable derecho que tienen todos los hombres de ser libres; y semejante concesión de parte del Gobierno español no es poco. Pero concedido ese derecho a unos no es lógico el negarlo a otros; se les hace justicia a los esclavos de Puerto Rico, y se les niega a los de Cuba que la piden en nombre de ese mismo derecho que el Gobierno español admite que tienen los esclavos de Puerto Rico. ¿Puede darse mayor anomalía? El número de esclavos que la ley declara libres es de 31,200, mientras que en Cuba pasan de cuatrocientos mil los hombres que aun permanecen gimiendo bajo el yugo de la esclavitud. La justicia debe administrarse por completo. Hoy la cuestión cubana presenta un nuevo aspecto, puesto que el derecho con que los esclavos de Cuba reclaman su libertad está ya sancionado por la Asamblea española en su ley sobre la emancipación de los esclavos de Puerto Rico.

Noticias de Cuba por conducto español hablan de tres destacamentos españoles que operaban en las inmediaciones de Manzanillo y que se pasan a las filas patriotas con armas, bagajes y sus comandantes. En un encuentro habido entre cubanos y españoles los primeros hicieron 60 prisioneros. Basta por hoy.

J. M. AGÜERO:

LA SERICULTURA Y LA SEDA.

EN EL JAPON Y EN EUROPA.

OBSERVACIONES POR ISIDORO DELL'ORO.

[Traducidas del italiano al francés y de éste al español, por el Doctor Don M. V. de la Roche, Sericultor de la EF. UU. de Colombia.]

UNA CORRERIA EN SCHILAMAMOURA.

Partí de Yokohama el 21 de junio de 1871. y tres días después llegué a la Schilamamura, habiendo recorrido a pié una distancia por lo ménos de 100 kilómetros. Estaba acompañado por Kamisawaja Josaburo, hijo del más rico propietario de Schilamamura, y muy apreciado por la constante buena calidad de los granos en cartones de gusanos de seda que vende.

A virtud de una discusión en nuestra Cámara de comercio de Yokohama, relativa a la exportación de los cartones y de la enfermedad de los gusanos de seda, me propuse pasar al interior del Japon, para cerciorarme en los lugares mismos si existía o no la enfermedad, así como lo sostenían nuestros contradictores.

Las autoridades italianas rehusaron obtenerme del Gobierno japonés el *permiso de viaje y la escolta*, bajo el pretexto que no se me acordaban estas garantías para la seguridad de mi escursión, porque no se podrían rehusar a todos los demás italianos. De suerte que si hubiera sido asesinado durante el viaje, lo habría sido por mi cuenta y sin recuso.

Así, he sido el primer extranjero que de su propia autoridad, sólo y sin escolta, ha penetrado muy lejos en el interior. Yo no puedo ménos de lisonjearme de la alta consideración y cortesía que han usado conmigo los indijenas, y de que me han facilitado grandemente el objeto que me había propuesto, permitiéndome visitar setenta y dos gusanerías (*magnaneries*) japonesas, sin ser de ninguna manera molestado.

Es verdad que en esas ciudades donde jamás los europeos han ido hasta el

presente, algunos muchachos, algunos curiosos como se encuentran en todas partes, me seguían durante un pedazo de camino, pero oyéndome hablar fácilmente su propia lengua, se retiraban bien pronto, dudando aún que fuese un hombre de Occidente, un *Toginsan*, como ellos dicen, pues hoy muchos japoneses llevan, como yo, el traje europeo.

La Schimamoura dista de Yokohama, por los ménos 100 kilómetros. Está situada en una planicie y rodeada del río *Tmegawa* y de un gran canal escavado hace 300 años, que sirve para la navegación y para las irrigaciones. En círculo y á una distancia de 20 á 25 kilómetros de este territorio, se descubren las pintorescas montañas de Giosciu, de Sinsciu, de Seiscibu, de Myo bask &.

En la Schimamoura, los gusanos de seda son criados mejor que en el resto del Japon. Esto es tan cierto que en este año la esposa del *Mikado* habiendo cultivado en *Tochio* algunos gusanos de seda, hizo venir de Schimamoura tres muchachas nacidas de los principales educadores de esta localidad, y en el número de las que se encontraba precisamente la hija de Josaburo.—Tagima de que hablaré más adelante, para instruirse y para que le ayudasen á criar los gusanos de seda.

Además, el *Daimio* de Héso, vecino de la ciudad de Nagasaki, queriendo introducir en sus dominios la cultura del gusano de seda, ha enviado á la Schimamoura siete de sus oficiales más inteligentes, para estudiar los mejores procedimientos de educación serícola, recomendando dos de estos oficiales á cada uno de los principales productores de esta localidad. Yo he visto estos oficiales, y aunque ellos fuesen nobles, trabajar como simples obreros: cortar las hojas de morera, distribuirlas á los gusanos de seda, cambiarlos de lecho &.

Habiéndolos un día convidado á comer cuando trabajaban con mi huésped Josaburo.—Tagima, me contaron entre otras cosas, que el *Daimio*, su señor, había importado á su provincia las mejores especies de moreras de Schimamoura, y que esperaban en su país empezar el año siguiente la crianza de los gusanos de seda. Es por esto, agregaban que "Daimio, nuestro amo, ordenándonos venir á estudiar en Schimamoura el modo de criar bien los gusanos de seda, nos ha hecho hacer con este objeto un viaje de 600 *Ri* de distancia". (El *Ri* hace por lo ménos, 3 kilómetros).

Después de lo espuesto en este preliminar, divido mi corto trabajo en cuatro artículos, teniendo por objeto:

1º La educación del gusano de seda;

2º Lo que se llama en el Japon *Ougi*, y la hoja de las moreras;

3º El grano de los capullos amarillos; y

4º La hilatura de la seda, el aumento de su precio en el Japon y el timbraje italiano de los cartones de los granos.

I

EDUCACION DEL GUSANO DE SEDA.

Las gusanerías japonesas son muy ventiladas y muy claras. Por esto es necesario construir las muy lejos de las plantaciones, á fin de que el aire circule libremente y con profusión.

En la gusanería de Josaburo Tagima Kamisawaja se cultiva el grano de 16 cartones. A la 4ª muda se dan 700 mesas á los gusanos de seda, criados todos en el mismo local.

Cada mesa, larga de tres metros y ancha de dos, ofrece 900 gusanos. (Los japoneses, después de la 4ª muda, tienen la paciencia de contarlos uno á uno), 33 personas están empleadas para educar esos 15 cartones, ó sea 2 personas por cada carton como entre nosotros.

Estas mesas son de palo de Bambú, con grandes agujeros debajo, de 4 centímetros cuadrados, para el paso del aire. Se puen sobre estas mesas zarzos ó estereras, hechos con pajas de arroz (en lugar de papel que se emplea entre nosotros), á fin de que el aire circule libremente por debajo como por encima.

Con estos zarzos ó estereras, bajo cualquier nombre que se les dé, los japoneses obtienen dos ventajas esenciales:

La primera es, que siendo estos zarzos confeccionados como ya lo he dicho, con paja de arroz, contribuyen así á quitar la humedad;

La segunda es, la de facilitar grandemente el cambio del lecho de los gusanos de seda. Este cambio de lecho se hace mucho más rápidamente que en nuestras comarcas, pues desde por la mañana y después de la primera comida dada á los gusanos, y en seguida después de la segunda, al medio día, los japoneses estienden sobre sus mesas, pequeñas redes en las que colocan la hoja de morera. Una hora después, retiran estas mesas una después de otra de la gusanería donde están ocupando el centro; hay obreras colocadas de cada lado de las mesas para facilitar este trabajo. Durante este tiempo los gusanos de seda han podido pasar sobre la red estendida en otra estera ó zarzo, que una obrera está pronta á levantar para que otra retire la estera y los excrementos de los gusanos que se encuentran allí, para ser arrojados fuera; esta última estera se espone en seguida durante 24 horas al aire y al sol, para que tenga tiempo de secarse y que los miasmas que contenga desaparezcan antes que se emplee de nuevo.

La gusanería de Josaburo-Tagima Kamisawaja es larga de 80 metros, y ancha por lo ménos de 25. Las mujeres están exclusivamente destinadas á los cuidados regulares y puntuales que hay que dar á los gusanos, mientras que los hombres se aplican á los trabajos más penosos.

En vez de este modo de educar japoneses, los italianos emplean papel sobre sus mesas de gusanos, y este papel impide que penetre hasta la menor brizna de aire al traves de las mesas.

Además, un cierto número de nuestros educadores tiene la costumbre de hacerlas bendecir, á fin de que la cosecha de los capullos sea más abundante, aunque ellos mismos descuidan las atenciones necesarias. Y si la cosecha va mal, algunos se limitan á decir: "Yo he hecho la voluntad de Dios"! como si Dios pudiera ser responsable de sus negligencias!.....

Cada pueblo tiene sus convicciones más ó ménos fijas. Así, los japoneses no dejan de encomendarse á sus innumerables divinidades (las cuentan por millones!) Les prometen que si les

procuran buenas cosechas, les harán bellos presentes, sin olvidar alumbrar día y noche con diferentes cirios delante de sus imágenes. Si la cosecha es buena, no dejan de cumplir sus votos, pagando á sus bultos ó sacerdotes que han prometido; pero si sale mal, esos pobres dioses vienen á ser públicamente el objeto de sus imprecaciones; ellos quiebran sus estatuas y los llenan de calumnias é injurias.

Yo he asistido á una escena de este género y he oído á una familia japonesa, burlada en sus esperanzas de cosecha, espresarse así: Y qué? dicen á uno de sus ídolos, tú nos tratas así, á nosotros que hemos trabajado día y noche, á nosotros que te hemos prodigado nuestro arroz" (El arroz es el principal alimento de los japoneses). Se siguen mil y una maldiciones!.....

Un japonés más sensato me decía: "Si en lugar de velar sobre nuestros gusanos de seda, los descuidamos, empleando nuestro tiempo en beber el *sachi* (vino japonés sacado del arroz) obraremos contra las leyes de la naturaleza y del buen sentido y en semejante caso la falta es toda nuestra; los dioses mismos no podrían hacer nada...!"

Resulta de un croquis que he tomado de una gusanería japonesa, que la parte más alta del techo ha sido agregada con el objeto de que el aire pueda penetrar por todas partes, aun por el alto del edificio, que está provisto de una especie de ventanas destinadas á cerrarse en los tiempos de tempestad ó de grandes vientos; pero se nota allí también que para que el aire no se precipite violentamente en la gusanería, su rapidez es moderada por agujeros de tres centímetros de ancho, hechos uno sobre otro en tres líneas, á hilo. Es necesario observar que en razón de la elevación de su techo, la gusanería se encuentra mejor preservada de grandes calores.

En mis precedentes opúsculos, siempre he recomendado que se crien los gusanos de seda por pequeñas cantidades, porque siendo entonces mejor cuidados, darán productos relativamente superiores á los de las grandes cuya educación hubiera sido descuidada. Así es que se ha visto en el año pasado, japoneses que, por codicia de ganancia y contra sus hábitos, han querido criar una cantidad de granos más grande que la de costumbre, y que ha escaseado su cosecha; mientras que en el presente año, otros que tenían hojas de morera para 24 cartones, no han criado sino 20, y otros que tenían para 20, no han educado sino 16, y sin embargo, todos éstos han obtenido un mayor rendimiento al fin de la cuenta.

Para mejor combatir la humedad, los japoneses han cuidado, cambiando el lecho de los gusanos que se disponen á dormir, de distribuir sobre los zarzos preparados de antemano, como lo he dicho más arriba, paja de arroz (ó sea el polvo que se separa en el momento de trillarlos). Si el tiempo es seco, limpian los gusanos cada dos días; y si llueve, todos los días, sirviéndose para esto de redes grandes ó pequeñas, según las mudas, y siempre cuidadosamente preparadas. Después de la cuarta muda, los lechos se les cambian inevitablemente, todas las mañanas después de la primera comida de los gusanos.

Hasta esta cuarta muda, y aún para ayudar á los gusanos á salir de ella, se les administra siete ó ocho veces por día; pero en pequeña cantidad, hoja cortada más ó ménos menuda, y dos días después de esta cuarta muda, se les da hoja en grande abundancia; pero solamente cuatro veces por día, cinco veces á lo más si hace mucho calor.

En todas las gusanerías de los japoneses, he encontrado el termómetro de Fahrenheit, que tienen el cuidado de mantenerlo bajo de 700 (sea 100 de Reaumur). Cuando la temperatura está muy elevada y que el termómetro indica aún un aumento de calor, ellos refrescan el aire, lanzando por medio de una bomba, agua, de distancia en distancia sobre el techado de sus gusanerías, después de haber tenido el cuidado de abrir las ventanas de manera que se pueda prevenir la sufocación que producen los repentinos calores, y por medio de una especie de celocías improvisadas, permiten al aire penetrar poco á poco y fresco.

He visto emplear este proceder ya sea en los días calurosos, ó en los de grandes lluvias.

En los días de gran lluvia, si el viento sopla y la temperatura es moderada, los japoneses para combatir la humedad, tan funesta á los gusanos de seda, tienen sus gusanerías abiertas por todas partes. Si el viento no sopla más que de un lado, tienen solamente abierta la parte opuesta, quemando sobre el suelo palo de morera, mezclado con paja de arroz, á fin de producir humo abundante, que quita los malos olores que produce la humedad.

Los japoneses cojen la morera por la mañana ó por la tarde; pero jamás en medio del gran calor del día, y la cojen no como nosotros la cojemos, sino podando las ramas, que caen luego al suelo. Después de llevarlas á la casa no las deshojan con las manos sino con cuchillo. Si el tiempo es lluvioso, ó amenaza lluvia, hacen su provision de hojas para dos días, teniéndolas suspendidas de pequeñas cuerdas para que se sequen naturalmente y con más facilidad que lo que se haría con hojas amontonadas.

Partiendo de *Tochio* (la antigua *Yedo* capital del Japon), la isla del Japon es atravesada por cuatro principales caminos grandes, con direcciones diferentes. Todas las distancias del Japon se cuentan al partir de *Niphon bachi*, ó sea del *Pont du Japon*, que está en el centro de la villa de *Tochio*. Uno de estos grandes caminos va á *Chioto*, otro atraviesa la provincia de *Musaski*, de *Gioshiou* á *Sinshiou* i va á *Niagata*: el tercero va por *Oshiou* &. Todas las otras vías de comunicación son caminos muy estrechos, por donde apenas pueden pasar dos caballos de frente. Es por esta razón que en los bellos días, y en los tiempos secos, no se encuentra jamás polvareda como en nuestras comarcas.

[Continuara.]

Obladislao Duran M.

REDACTOR RESPONSABLE.

Imprenta Nacional.—Calle de la Merced.